

# EL IRIS

Núm. 5.427

DIARIO CATOLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40. — Imprenta.  
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) martes 2 de Junio de 1931

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA — CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo martes día 9 del actual el rápido moto-velero

## SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

### Una gran República y los Jesuitas

En la gran República de los Estados Unidos de Norte América, la Religión católica no recibe nada del Estado, pero se desarrolla, sin trabas de ninguna clase. Hay allí, «cuatro mil docientos» religiosos de la Compañía de Jesús, los cuales dirigen 14 Universidades y 51 Colegios. Estas Universidades y Colegios no pagan ninguna clase de contribución, ni la industrial, por la enseñanza, ni la territorial o urbana; porque están declarados de utilidad pública. Dichos colegios y Universidades están autorizados para conferir grados. Sin embargo, al fin de la carrera, todos los graduados, en cualquier Universidad, que hayan adquirido título, tienen que sufrir un examen ante un tribunal del Estado. En San Luis de Missouri, tiene la Compañía de Jesús una Universidad, cuya facultad de medicina es la primera de los Estados Unidos, puesto que el tanto por ciento de los aprobados ante el tribunal del Estado, entre los que se han graduado, en esta Universidad, supera al de los que se han graduado en cualquier otra Universidad.

Cuando se posesionaron los norteamericanos de Filipinas, quedaron tan admirados del Observatorio de Manila (fundado por un jesuita catalán y dirigido entonces por otro jesuita catalán, P. Faura y Algué), que le aumentaron de pensión que hasta entonces había

recibido dicho jesuita del Gobierno español.

Desde hace treinta y dos años, años, los Estados Unidos dominan en Filipinas; en todo este tiempo, han estado al frente del célebre Observatorio de Manila, religiosos de la Compañía de Jesús españoles y catalanes; actualmente llevan la alta dirección del mismo tres jesuitas catalanes, los Padres Selga, Saderra y Coronas, siempre han estado retribuidos espléndidamente, por los Estados Unidos. El director P. Selga cobra 5.000 dólares anuales. Españoles son, también los jesuitas puestos, por los norteamericanos, para la dirección espiritual de los leprosos de Culión, donde ha concentrado aquel Gobierno más de «cinco mil» leprosos de las Filipinas. En aquella gran República, no se persigue a la Compañía de Jesús ni a los religiosos, sino que saben apreciar el mérito, donde quiera que lo encuentren.

Se puede preguntar: ¿Por qué razón, pedirán algunos españoles, la expulsión de la Compañía de Jesús de nuestra patria? En nuestra provincia de Tarragona, han fundado el célebre Observatorio del Ebro, de fama mundial. Visitan el Instituto Químico y el Laboratorio Biológico que dirigen en Sarriá (Barcelona).

No olvidemos que un jesuita valenciano, el P. Ferris, fundó hace pocos años la leprosería de Fontilles, en la provincia de Alicante, allí hay, actualmente unos doscientos leprosos, algunos de la provincia de Tarragona. ¿Si será

para que el Gobierno se vea precisado a mantener estas instituciones con el presupuesto del Estado?

Otros datos interesantísimos. Al desplomarse el imperio germánico abrió, de par en par las puertas a los jesuitas hasta entonces destruidos de su patria.

Hace algunos años que el imperio japonés—que no es cristiano—permitió a los jesuitas fundar, en Tokio una Universidad con el privilegio de conferir títulos lo mismo que la Universidad imperial.

Estos son hechos.

Es cosa inexplicable pedir aquí la expulsión de los jesuitas, mientras las grandes Repúblicas de los Estados Unidos y Alemania y el poderoso imperio japonés los acogen y recompensan.

### Ayuntamiento de Ciudadela

Sesión ordinaria celebrada el día 20 de Mayo de 1931.

Presidió el Sr. Alcalde don Pedro Hernández Sastre, asistiendo los Concejales señores Anglata, Hernández Llufrú, Bonet, Fedelich, Bagur, Capó, Mascaró, Aguiló, Pons Monjo, Jover, Camps, Pons Moll y Roca.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar las cuentas por servicios municipales que se hallaban a la orden del día de la sesión anterior.

Conceder permiso a don Juan Arguimbau para conducir el agua desde el ramal del Paseo de San Nicolás a la casa número 4 de dicho paseo, de

conformidad con el informe de la Comisión de Fuentes y Cañerías.

Conceder permiso a don José Lluch para añadir un piso a la casa número 79 de la Avenida del 14 de Abril, de conformidad con el informe de la Comisión de Obras Públicas.

Quedar enterado:

1.º De una invitación del Padre Director del Colegio Salesiano para asistir a la Procesión de María Auxiliadora que tendrá lugar el día 31 del actual.

2.º De otra invitación del Presidente del Ilmo. Cabildo para concurrir a la Procesión final de las Cuarenta Horas que se celebra en la Catedral el día 25.

3.º De haberse cursado por el Sr. Presidente una carta solicitando, del Gobernador Civil se interese cerca del Sr. Ingeniero Jefe de Obras Públicas para que se lleve a la práctica la construcción de la carretera que debe unir la ciudad con el faro de Artruix, a fin de facilitar trabajo a los obreros del campo.

4.º De la reunión celebrada por con el Sr. Inspector de 1.ª Enseñanza, encareciendo la pronta construcción de un edificio para Escuela Graduada de Niños.

Entra en el salón el Sr. Marqués. Construir un edificio para Escuela Graduada de 4 grados, con la correspondiente sección de párvulos, e interesar del Sr. Arquitecto Provincial la devolución del plano trazado por el Arquitecto Municipal Sr. Fábregas Vehil, para su aprobación definitiva o reforma si es conveniente.

A propuesta:

Del Sr. Hernández celebrar sesiones extraordinarias para activar el asunto de la construcción de este edificio.

Del Sr. Pons Moll, publicar un bando sobre la prohibición de tener cerdos dentro de la ciudad y en sus inmediaciones, la higienización de sumideros, WC., etc., y avisar a los habitantes de la casa número 47 de la Avenida del 14 de Abril para que pongan en condiciones, conforme

## Línea rápida BARCELONA-CIUDADELA-Viceversa AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo miércoles día 10 del actual el conocido rápido moto-velero

## VANRELL

admitiendo toda clase de carga general.

Consignatarios: En Barcelona, Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.



marca el Reglamento de Sanidad, un establo de la misma.

Del Sr. Camps, realizar una visita de inspección sanitaria de establos, subterráneos, ect., obligando a las reformas que precisen, de no estar en las condiciones debidas.

De los Sres. Marqués y Bagur, consignar en acta un voto de gracias a don José Cavaller Píris, Farmacéutico Titular, por el desinteresado ofrecimiento de continuar cediendo su finca «Torre Margarita» para Hospital de infecciones, aceptándolo para cuando lo reclamen las circunstancias.

Del Sr. Marqués, recomendar el uso de un biombo especial para separación de los enfermos graves en las salas del Hospital, o confeccionar uno nuevo, encargado al ponente, como Concejal encargado del Hospital, de la advertencia de su uso.

Del Sr. Presidente, y como consecuencia de la petición de los señores Fedelich y Marqués nombrar una Comisión compuesta del citado Sr. Fedelich y del Sr. Jover, como perteneciente a la Junta de Cajeros del bienio 1930 31, para que se entrevisten con la citada Junta y determinen si o no se celebran este año las fiestas cívico religiosas de San Juan Bautista.

Puesta a discusión, en la que intervinieron los Sres. Presidente, Anglada, Aguiló, Pons Monjo, Marqués y el ponente, la proposición del señor Camps, pidiendo un aumento de una peseta en el jornal diario de los individuos dedicados al machaqueo de piedra y de cincuenta céntimos en el de los obreros a quienes da trabajo este Ayuntamiento, se acordó aprobar el aumento pedido para los individuos dedicados al machaqueo, fijando en tres pesetas su jornal diario y accediendo a ello por considerarlo una obra altruista y humanitaria, ya que el rendimiento es considerablemente inferior al jornal que se acuerda; y después de amplia y razonada discusión acerca del aumento de cincuenta céntimos en el jornal diario de los obreros que emplea el Ayuntamiento, teniendo en cuenta que los créditos consignados en el presupuesto vigente se hallan agota-

dos y que, habiendo otros obreros en necesidad que solicitan trabajo al Ayuntamiento, es más altruista y en cierto modo un deber, acoger a estos últimos antes que aumentar a los primeros, se convino en pasar a votación la propuesta de si o no en los actuales momentos debe procederse al aumento indicado, siendo desechada por diez votos contra cuatro y una papeleta en blanco.

Publicar en la prensa los extractos de las sesiones antes del tercer día siguiente a la aprobación del acta.

#### A INFORME

De la Comisión de Fuentes y Cañerías.

Una solicitud de los vecinos don Sebastián y doña Beatriz Pons Moll, pidiendo permiso para instalar el servicio de agua en sus domicilios números 2 y 11, respectivamente de la calle de Alayor, con sujeción a las condiciones estipuladas por el Ayuntamiento en casos análogos.

De la Comisión de Obras Públicas: Una solicitud del vecino Don Esteban Camps Juaneda, pidiendo autorización para construir una casa de nueva planta en el solar que posee en la calle de Martorell.

Y otra del vecino don Martín Mercadal Capó, pidiendo permiso para construir también una casa de nueva planta en el solar que posee en la calle transversal en proyecto que debe unir las de Martorell y de Estanislao Figueras. Ambas con sujeción a los planos presentados.

#### A ESTUDIO

Datos sobre la posibilidad de sustituir las sillas que dedica el Ayuntamiento al Paseo del Borne durante la temporada veraniega.

A petición del Sr. Camps, un promedio de las atenciones del Municipio con la Guardia Civil durante un trimestre del pasado año de 1930.

De acuerdo con la petición hecha por el mismo en la sesión anterior, se lee la nota de las subvenciones voluntarias y premios que concede el Ayuntamiento, y se le hace entrega de una copia del detalle.

Y se levantó la sesión.



#### Toma de posesión.

El nuevo Delegado don Juan Manent nos participa, que el día de ayer, tomó posesión del cargo de Delegado del Gobierno de la República en esta isla, para el que fue nombrado por Decreto del Exmo. Sr. Ministro de la Gobernación, fecha 25 de mayo último.

Felicitemos al nuevo Sr. Delegado y correspondemos a sus ofrecimientos.

#### Nombramiento.

Nos enteramos con satisfacción que nuestro paisano don José M.<sup>a</sup> Ruiz Manent, ha sido nombrado por el Gobierno, Presidente de la Comisión Mixta Arbitral Agrícola.

#### Disposición de las fuerzas en Baleares, con la reforma del ejército.

En virtud de una circular que publica el «Diario Oficial» del Ejército, se dispone:

Que una vez terminada la reforma a que se refiere el decreto de

25 de Mayo, quede el Ejército localizado en la forma que se publica.

Los extremos que interesan a esa provincia, aparte de la distribución general de las fuerzas son los siguientes:

Se destina un Regimiento de Infantería a Palma y otro a Mahón.

El Regimiento de Artillería de Costa n.º 4 a Mahón.

El Grupo mixto de Artillería n.º 1 a Palma.

El Grupo autónomo mixto de Zapadores y Telégrafos n.º 1 en Palma y el idem idem n.º 2 en Mahón.

La compañía de Intendencia de Baleares en Palma.

La compañía de Sanidad de Baleares en Palma.

#### SANTORAL

Miércoles, 3.—Santas Clotilde reina y Paula vg. y Santos Isaac y Ovidio.

Día 3.—Sol sale a las 4'23, pónese a las 7'10.—Luna sale a las 9'26 pónese a las 5'48.

## Fábrica de calzado para señora

Se traspasan las siguientes máquinas, que pagan en total un alquiler anual de . . . 400'00 Ptas.

Máquina de centrar el corte sobre la horma.  
Id. de montar.  
Id. de picar ó sentar el montado.  
Id. de fijar suelas.  
Id. de abrir hendidos de las suelas.  
Id. de cerrar hendidos a las suelas.

Se venden en firme las siguientes máquinas por un total de 3.200 Ptas.

Máquina Blake de hacer hendidos a las suelas.  
Id. Blake Rapid coser las suelas a cordón.  
Id. desvirar cantos.  
Un balancín de clavar tacones de suela.  
Una máquina de cortar frentes de tacones de suela.

## Fábrica de calzado para caballero

Sistema Goodyear ó sea empalmillado con cerco.

Se traspasan las siguientes máquinas que pagan en total un alquiler anual de . . . 700'00 Ptas.

Máquina de montar.  
Id. de hacer hendidos a las palmillas.  
Id. de levantar hendidos a las palmillas.  
Id. de igualar cercos ó viras.  
Id. de ranurar y achafanar cercos.  
Id. de empalmillar con cerco.  
Id. de recortar el sobrante del empalmillado.  
Id. de picar ó aplanar cercos.  
Id. de recortar suelas y hacer hendidos a las suelas.  
Id. de abrir hendidos a las suelas.  
Id. de hacer canillas de hilo.  
Id. de respuntear suelas; Rapid.  
Id. de cerrar hendidos de las suelas.  
Id. de picar el punto.  
Id. de bruñir el punto.

## Para fábricas de calzado

Se venden en firme las siguientes máquinas auxiliares:

Máquina Marwel de rebajar piel por . . . . .	900'00 Ptas.
Id. Pluma de rebajar contrafuertes y topes . . . . .	900'00 »
Id. igualar suela . . . . .	300'00 »
Id. cortar suela a plato con motor por . . . . .	700'00 »
Id. cortar suela Planet, plantillas madera . . . . .	900'00 »
Id. cortar suela a pedal . . . . .	100'00 »
Id. ideal de picar ó perforar piel por . . . . .	150'00 »
Id. Rapid de despuntear alemana por . . . . .	1.500'00 »
Id. montar sandalias . . . . .	150'00 »
Id. lujar en frío con cepillos . . . . .	150'00 »
Un filtro para aceite por . . . . .	100'00 »
Un ternal ó montacargas de una tonelada por . . . . .	125'00 »
Unas balanzas de pesar paquetes postales . . . . .	50'00 »

A precios convencionales se vende:

Correas usadas.—Poleas de hierro y madera.—Embarraños.  
Motores eléctricos 2 y 3 caballos.  
Carretillos ó charriots para calzado.  
Y otros artículos propios para fábricas.

Se vende un motor a gas pobre 10/12 caballos sin aparatos generadores por . . . . . 1.200'00 Ptas.

## Máquinas para fabricar suelas de goma

para calzado, zapatillas y alpargatas

Se venden en firme las siguientes máquinas, por el precio total de . . . . . 10.000'00 Ptas.

Un motor a gas pobre 18/22 caballos con sus aparatos generadores modernos y de consumo económico.  
Unos cilindros grandes para triturar goma.  
Un molino para afinar el polvo ó serrín de goma.  
Una caldera a vapor de un metros cúbico y 8 atmósferas.  
Una autoclave de un metros cúbico y 6 atmósferas.  
Una prensa hidráulica grande a cuatro columnas con presión hasta 500 atmósferas, con sus correspondientes juegos de bombas.  
Placas aluminio para fabricar suelas a la prensa y moldes para fabricar suelas individuales a la autoclave.

Se darán facilidades para su pago

Para Informes - CASA PASCUAL - Plaza Colón - Ciudadela



# Nuestro servicio especial telegráfico

## El Gobierno Provisional

### Nota oficiosa.

Madrid, 2.—4'30

Según la nota oficiosa, aprobaron en Consejo las líneas generales de la Convocatoria de elecciones, que se celebrarán el 28 de junio; la segunda elección para los casos sin el mínimo legal de votos el día 5 de julio. El escrutinio general será el día 9; la sesión preparatoria el 13 y el 14 la apertura de las Cortes.

El Ministro de Hacienda expuso las conferencias con el Gobernador del Banco y reuniones de su Consejo, en las cuales se ha acordado ponerse incondicionalmente a las órdenes del Gobierno y cumplir todas las resoluciones del mismo en el problema financiero.

Leyóse en Consejo la cifra global de la recaudación de mayo, que alcanza 277 millones, dos más que en mayo del año anterior, no obstante la exención del impuesto de utilidades a los maquinistas, jefes de máquina y jefes de reserva de ferrocarriles.

Acordóse entregar de la consignación de la Familia Real cien mil pesetas al Ministro de la Gobernación para aminorar los efectos del paro.

Formóse una comisión interministerial que dispondrá que artículos no podrán exportarse, y entre ellos hay patatas, arroz, legumbres secas, ganado y carne.

El Ministro de Hacienda dará órdenes telegráficas a las Aduanas.

Se designa Alto Comisario civil en Marruecos.

Queda suprimido el Patronato para la trata de blancas, sustituyéndole una comisión provincial para la protección de la mujer.

Aprobóse un decreto relacionado con la supresión de concesiones de títulos nobiliarios y uso de los actuales.

El Ministro de Estado expuso sus impresiones recogidas en Ginebra.

Suspensión temporal del límite de 25 mil pesetas para imposiciones en las Cajas de Ahorros.

La aprobación de la reorganización de las fuerzas militares de Marruecos: se reducen un teniente general, dos brigadiers, 20 jefes, 143 oficiales y 5 000 entre clases y soldados, ganado y material, con una economía de 14 millones.

Nombramiento del General Cris-

tóbal Pena para el mando de la División de Caballería.

El Ministro de Marina dió cuenta de su viaje a Galicia y el de Gobernación un avance de las elecciones.

### Manifestaciones de los Ministros.

Al salir del Consejo el Sr. Maurra dijo que en Asturias sólo hay 7 mil obreros en huelga, trabajando 20 mil. A Gijón se han mandado 150 Guardias civiles para mantener el orden.

El de Marina manifestó que aun no había recibido el dictámen de la Junta Mercante.

El Sr. Lerroux dijo que aun no hay embajador nombrado para la Argentina.

El Sr. Prieto negó los rumores sobre la disolución del Monopolio de petróleos.

### Varias

#### Los obreros de la revista "Ibérica".

Los operarios de la revista «Ibérica» han dirigido un telegrama al presidente del Gobierno provisional diciéndole, que con la expulsión de los jesuitas se mataría una obra patriótica de cultura y se quitaría el pan a numerosas familias. Los operarios añaden están contentísimos con el trato con los patronos, pues aparte de eso los obreros están bien retribuidos por semanas enteras sin descuento de fiestas y recibiendo el salario íntegro en caso de enfermedad.

#### Los obreros parados.—Un concierto de Fleta y unos donativos de los duques de Alba y Peñaranda.

Recibió el alcalde la visita de D. Miguel Fleta, que fué a darle cuenta de los trabajos que realiza con el fin de celebrar un concierto de canto y música, cuya recaudación se dedicará a la suscripción en favor de los obreros sin trabajo.

Probablemente esta fiesta, en la que intervendrán con el Sr. Fleta otros tres ilustres artistas, se celebrará en el teatro de la Zarzuela el próximo día 4 de junio.

El duque de Alba ha enviado al alcalde 5.000 pesetas con destino a la suscripción abierta para los obreros sin trabajo, y el de Peñaranda, 2.500.

## Curan la HERNIA

Los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:

Barcelona 18 de julio de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo 60, Barcelona.— Mi distinguido amigo: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación completa de la hernia de la cual sufría hacía muchos años. Usándolos no tuve molestia alguna. Le doy las más expresivas gracias y pido al Señor que pueda usted continuar haciendo bien a tantos que sufren de hernia. Le autorizo para publicar esta carta. Es de usted atto. y agradecido amigo y capellán q. e. s. m. JOSÉ VILADOMS, PBRO. Plaza de los Angeles, 4, entresuelo, 1.º BARCELONA.

Ademuz, 27 de octubre de 1930. Sr. D. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, Barcelona.— Muy Sr. mío: Gracias a Dios y a la excelencia de los aparatos C. A. BOER, me hallo perfectamente bien de la doble hernia que ponía mi vida en peligro. Muy agradecido por ello, recomiendo su eficaz Método, y deseándole muchos años de vida, me reitero de usted s. s. y capellán, BLAS MAÑES, Párroco de ADEMUZ (Valencia).

**HERNIADO:** no pierda usted tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

MAHÓN, martes 9 junio, HOTEL BUSTAMANTE.  
CIUDELA, miércoles 10 junio, HOTEL FELICIANO.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo 60.— BARCELONA.

### Lotería Nacional

#### Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional, verificado ayer, salieron premiados los siguientes números:

GORDO

20.765, Madrid.

SEGUNDO

38.975, Madrid.

TERCERO

23.363, Cartagena.

CUARTO

21.310, Zaragoza.

QUINTOS

25.433, 3.572, 11.377, 19.560,  
39.865, 25.491, 9.879, 16.074,  
14.325, 38.054, 31.061, 30.288,  
18.442, 31.162 y 3.715.

### Del extranjero

#### Cincuenta y cuatro grados al sol en Francia.

A las tres de la tarde los termómetros colocados al sol han marcado 54 grados.

Las nieves de las montañas se funden rápidamente, originándose con este motivo una fuerte crecida de todos los ríos.

#### El conflicto entre fascistas y católicos.

Su Santidad ha pronunciado un discurso sobre los últimos sucesos entre fascistas y católicos.

La policía italiana ha clausurado dos centros católicos para evitar que sean asaltados.

Las últimas noticias dicen que van por buen camino las negociaciones entre el Vaticano y el Gobierno italiano a fin de resolver amistosamente las diferencias existentes.

Cierta sector de prensa será sus-

pendido por unos días, para que no dificulte la rápida solución del conflicto.

#### Crisis belga.

Continúa aun sin resolver la crisis ministerial.

#### Inundación en Turquía.

De la capital turca dan cuenta de una gran inundación producida por un violento temporal de lluvias que ha destruido unas 40 casas y ha causado algunas víctimas.

#### Rafriegas en Berlín.

En esta capital han chocado los cascos de acero con los comunistas resultando algunos heridos.

PRENSA ASOCIADA.

### COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

De 4 de Junio de 1931

Francos. . . . .	46'125
Libras . . . . .	57'25
Dollars. . . . .	11'765
Liras . . . . .	61'60
Interior 4 p.⊗ . . . . .	61'75
Exterior 4 id. . . . .	75'00
A mortizable 5 p.⊗ A. 1920 . . . . .	80'00
Id. O. C. Nor. Pad. 3 p.⊗ . . . . .	00'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Transatlánticas 6 p.⊗ 1922. . . . .	00'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p.⊗ . . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay. . . . .	000'00

Se desea un muchacho de 12 a 14 años que sepa leer y escribir correctamente. Si tiene aptitudes llegará a ganar un regular sueldo.

CASA TRIAY.



# COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE JUNIO DE 1931

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «C. Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Junio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Julio.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Uruguay», saldrá de Barcelona el 5 de Junio, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Julio.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 7 de Junio, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Julio.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico

### Venezuela-Colombia

El vapor «J. S. Elcano», saldrá de Barcelona el 25 de Junio, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Julio.

—:— —:— —:—

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

## TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

# EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones. . . . .	2'50		
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	2'50	Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones. . . . .	4'00	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60	Por una inserción. . . . .	15'00 Ptas.
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por dos inserciones. . . . .	25'00
		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones. . . . .	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones. . . . .	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00		Página entera. . . . .	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página. . . . .	35'00
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página. . . . .	20'00
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna. . . . .	5'00
Doble precio que para los de seis.			

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

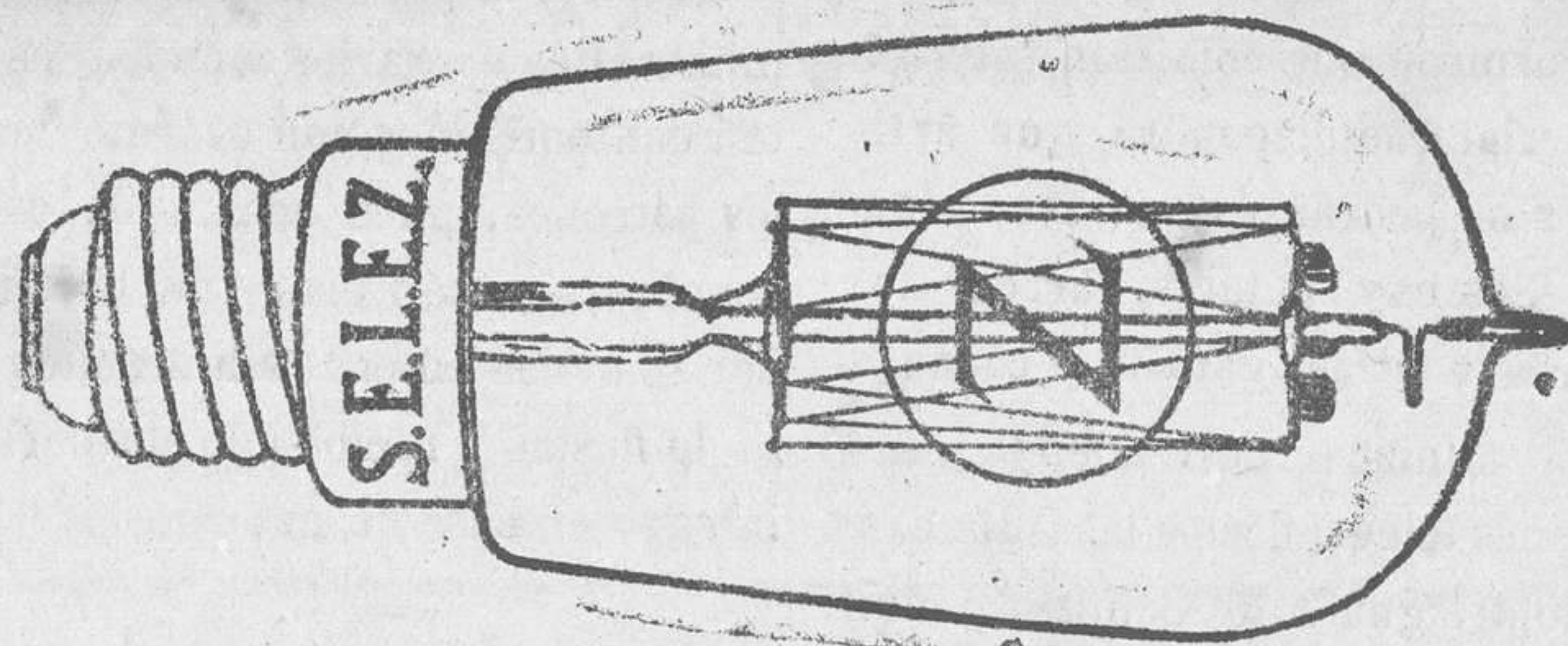
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 30 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Quadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

## PILDORAS BRANDRETH

**Puramente Vegetales. Siempre eficaces.**

*Curan Estreñimientos crónicos.*

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condicio. impura de la sangre. 50 PILDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Acérrese, grabado a los ojos y se verá entrar la pildora en la boca.